



## Dodatek č. 1

### k smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu – služebnosti č. 2023001514 – (114-6/136/23/VB)

který uzavřely smluvní strany:

#### statutární město České Budějovice

se sídlem: nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice

zastoupené: [redacted] vedoucí majetkového odboru Magistrátu města České Budějovice, na základě plné moci č. j. KP-PO/608/2023/EPM/164 ze dne 27. 9. 2023

IČO: 002 44 732

DIČ: CZ00244732

dále jako „budoucí oprávněný“

a

#### STINGO s.r.o.

se sídlem: Hradební 398/1, 370 01 České Budějovice

zastoupená: jednatelem [redacted]

IČO: 600 66 164

zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vložka 3422

dále jako „Stávající investor a budoucí povinný“

a

#### Rezidence Jírovceva CB s.r.o.

se sídlem: Dlouhá 727/39, Staré město, 110 00 Praha 1

zastoupená: jednatelem [redacted] a jednatelem [redacted]

IČO: 088 90 731

zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 327105,

dále jako „Nový investor a budoucí povinný“

## I.

1. Statutární město České Budějovice a společnost STINGO s.r.o., uzavřely dne 29. 06. 2023 smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu – služebnosti č. 2023001514 – (114-6/136/23/VB) za účelem sjednání podmínek, za kterých bude uzavřena smlouva o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu – služebnosti na částech pozemků parc. č. 1970/23, 1969/7, 1969/9, 1969/8, 1969/1, 1969/6, v k. ú. České Budějovice 3, spočívajícího ve strpění umístění vodovodního řadu včetně hydrantu, kanalizace splaškové včetně kanalizačních šachet, manipulační plochy v místě stávající kanalizační šachty, a opěrné stěny, a v právu vstupu a vjezdu na služební pozemky za účelem zajištění provozu, nutných oprav, údržby a odborné revize (dále jen „Smlouva“).

## II.

1. Na základě vzájemné shody se strany dodatku dohodly, že ke dni účinnosti tohoto dodatku vstupuje Nový investor a budoucí povinný do všech práv a povinností Stávajícího investora a budoucího povinného, tedy na pozici „budoucí povinný“ dle Smlouvy. Účast společnosti STINGO s.r.o. jako Stávajícího investora a budoucího povinného ve Smlouvě k uvedenému dni zaniká.

### III.

1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto dodatkem nedotčená, zůstávají v platnosti.

### IV.

1. Tento Dodatek č. 1 k smlouvě o budoucí smlouvě o zřízení práva odpovídajícího věcnému břemenu – služebnosti č. 2023001514 – (114-6/136/23/VB) schválila Rada města České Budějovice dne **1. 9. 2025 usnesením číslo 1330/2025**.

### V. Prohlášení Nového investora a budoucího povinného

1. Nový investor a budoucí povinný prohlašuje, že ke dni uzavření tohoto dodatku jsou informace uvedené v čestném prohlášení (omezující opatření ve vztahu k mezinárodním sankcím), předloženém při podpisu tohoto dodatku, pravdivé.
2. Nový investor a budoucí povinný bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 5 pracovních dnů, informuje statutární město České Budějovice v případě, že se Nový investor a budoucí povinný stane osobou, na kterou dopadají mezinárodní sankce podle zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů, na základě kterých statutární město České Budějovice nesmí zpřístupnit plnění Smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě porušení povinnosti Nového investora a budoucího povinného dle čl. V. odst. 1. nebo odst. 2. tohoto dodatku vzniká statutárnímu městu České Budějovice nárok na smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý takový případ.
4. Statutární město České Budějovice je oprávněno od Smlouvy písemně odstoupit, nastane-li skutečnost předvídaná v čl. V. odst. 1. nebo 2. tohoto dodatku, o které je Nový investor a budoucí povinný povinen informovat statutární město České Budějovice.

### VI.

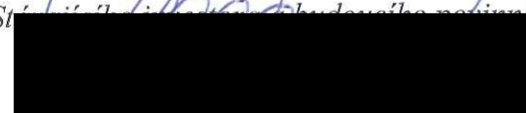
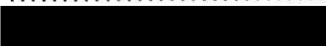
1. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tento dodatek uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí budoucí oprávněný způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že budoucí oprávněný je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění tohoto dodatku včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jeho uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že budoucí oprávněný je povinen tento dodatek či skutečnosti z něj vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část tohoto dodatku nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné další dodatky Smlouvy, jejichž prostřednictvím je tato Smlouva měněna či ukončována.
2. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu všech stran dodatku a je vyhotoven v **5 stejnopisech** s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení obdrží budoucí oprávněný, jedno vyhotovení obdrží Stávající investor a budoucí povinný a dvě vyhotovení obdrží Nový investor a budoucí povinný.

V Českých Budějovicích dne **- 6 - 11 - 2025**  
za budoucího oprávněného:

  
  
**vedoucí majetkového odboru  
Magistrátu města České Budějovice**



V Českých Budějovicích dne **23.10.2025**  
za Stávajícího investora a budoucího povinného:

  
  
**jednatel  
STINGO s.r.o.**

Tel./fax: 386 350 667  
IČO 600 66 164  
DIČ: CZ60066164



V Českých Budějovicích dne 20.10.2025  
za Nového investora a budoucího povinného:

[Redacted signature]

[Redacted text]

**jednatel**

**Rezidence Jírovcova CB s.r.o.**

V Českých Budějovicích dne 20.10.2025  
za Nového investora a budoucího povinného:

[Redacted signature]

[Redacted text]

**jednatel**

**Rezidence Jírovcova CB s.r.o.**